

Dar ultimul cuvânt îl are profesorul, persoana formată din punct de vedere emotional, cu studii în domeniu care are maturitatea, profesionalismul pentru a organiza o comunicare eficientă, bazată pe principii și reguli definitorii acestui tip de comunicare.

BIBLIOGRAFIE

1. COSMOVICI, A.; IACOB, L. *Psihologia școlară*. Iași: Editura Polirom, 2008. 304 p. ISBN: 978-973-46-1077-8.
2. CUCOS, C. *Pedagogie*. Iași: Editura Polirom, 2000. 222 p. ISBN: 9736835420.
3. MINDER, M. *Didactica funcțională*. Ch: Editura Cratier, 2003. 333 p. ISBN 9975-79-39-1.

Surse Web:

4. Stan C., Pedagogia comunicării. Note de curs, <https://pdfslide.tips/document/pedagogia-comunicarii.html> (vizitat 19.04.2021).

МЕТОДЫ И ПРИЁМЫ РАБОТЫ НАПИСАНИЯ ЭССЕ

ESSAY WRITING METHODS AND TECHNIQUES

*Петренко Люба, доктор педагогических наук, конференциар,
КГПУ имени Иона Крянгэ*

*Liuba Petrenco, Doctor of Pedagogical Sciences,
SPU "Ion Creanga", Chisinau*

*Храновская Елена, учитель русского языка и литературы, магистр
Helena Hranovskaia, teacher of Russian language and literature, magister*

ID ORCID 0000-0001-6972-8903

CZU 811.161.1:37.016

Abstract

The main goal of Russian language and literature lessons is to train and develop communication skills. Developing written speech skills is one of the most difficult components of the communication process. In order to express students' opinion and formulate ideas for writing, the school teachers should motivate them by selecting interesting topics, effective methods and techniques. The school essay is basically a personal opinion, by the text, own vision of a student. In the process of teaching-learning Russian as a native language / foreign language, the knowledge and skills are formed in the native language classes will be using in future.

Key-words: Russian as a non-native / foreign language, written speech, essay, composition

Rezumat

Obiectivul principal urmărit la lecțiile de limba și literatura rusă constră în formarea/dezvoltarea competenței de comunicare. Dezvoltarea competenței de vorbire scrisă este una dintre cele mai dificile componente ale procesului de comunicare. Pentru ca elevii să-și expună opinia, să formuleze idei în scris, profesorul școlar trebuie să-i motiveze prin selectarea unor teme interesante, a unor metode și tehnici eficiente. Eseul reprezintă anume acel text în care de la elev se cere o părere personală, o viziune proprie. În procesul de predare-învățare a limbii ruse ca limbă nematernă/străină se vor lua în calcul cunoștințele și competențele formate la orele de limbă maternă.

Cuvinte-cheie: limba rusă ca limbă nematernă/străină, vorbire scrisă, eseu, compunere.

В современной школе эссе является одним из наиболее востребованных видов письменных работ [6].

Ещё в XIX веке жанр эссе имел различный от современного эссе канон. И только в XX веке эссе стали использовать для проверки знаний и логичности хода рассуждений у учащихся.

XIX век	XX век
<p>1. Салонное эссе – преобладал романтический стиль, в котором автор писал свои размышления в альбом хозяйки дома, где он гостил;</p> <p>2. научно-популярное – жанр совмещал в себе логику научного стиля изложения и стилистику бытового общения;</p> <p>3. художественное эссе, близкое к автобиографическим записям воспоминаний ностальгического или назидательного характера.</p>	<p>1. Академическое эссе:</p> <ul style="list-style-type: none"> • использовать только короткие предложения; • писать просто, не рассчитывая на проницательность читателя; • раскрывать основную мысль серьезно, с достоинством, но не читать наставлений; • избегать юмора, поскольку академическое эссе – не место для легкомысленности, текст должен отдаленно напоминать деловой язык [11].

На сегодняшний момент, значение эссе можно найти в различных словарях и энциклопедиях, в которых определения трактуются с отличием.

В "Толковом словаре иноязычных слов" Л.П. Крысина, эссе определяется как "очерк, трактующий какие-нибудь проблемы не в систематическом научном виде, а в свободной форме" [8].

В "Краткой литературной энциклопедии" сказано, что эссе - "это прозаическое сочинение небольшого объема и свободной композиции, трактующее частную тему и представляющее попытку передать индивидуальные впечатления и соображения, так или иначе с нею связанные" [9].

"Большой энциклопедический словарь" предоставляет следующее значение: "Эссе - это жанр философской, литературно-критической, историко-биографической, публицистической прозы, сочетающий подчеркнута индивидуальную позицию автора с непринужденным, часто парадоксальным изложением, ориентированным на разговорную речь" [10].

На сегодняшний день, эссе, как и любой другой вид письменных работ, имеет свою структуру, особенность и компоненты.

Особенности эссе:

- конкретная тема или вопрос (узкий круг вопросов);
- индивидуальное, субъективно-окрашенное мнение, личностный характер;
- небольшой объем;
- свободная композиция;
- эмоциональность, афористичность речи.

Эссе по своему характеру состоит из 4 компонентов:

1. креативность;
2. гибкость;
3. стратегическое мышление;
4. конфликтность.

Следует отметить, что эссе – это творческая работа, где необходимо объяснить учащимся разницу между сочинением и эссе, так как, многие путают, и эссе переходит в сочинение, что уже и является большой ошибкой [1].

Сочинение	Эссе
<ul style="list-style-type: none"> • объем не менее 150 слов; • объективное мнение (анализ темы); • строгая композиция (введение, основная часть, заключение); • обширность темы. 	<ul style="list-style-type: none"> • небольшой объём; • субъективное мнение; • свободная композиция; • конкретная тема (поднимается одна или две темы).

Создание творческих работ сложный процесс, который требует определенных методов и упражнений. Наиболее эффективными являются следующие методы:

- **Метод проблемного обучения** побуждает учащихся к выдвижению новых идей, мыслей. Цель - постановка проблемы. Ситуация в данном методе должна быть необычной и нестандартной.
- **Дискуссионный метод** группового активного обучения, в котором участники коммуникативной ситуации принимают решение (в устной или письменной форме). Цель - развитие коммуникативных умений.
- **Ситуационный метод** – погружение учащихся в определенную ситуацию, в которой они стараются найти практическое применение своим знаниям. Цель - создание комфортной учебной атмосферы, способствующая эффективному обучению.
- **Игра** – моделирование ситуативной деятельности, организуемое в процессе обучения. Цель - развить интерес учащихся.

Успешное развитие коммуникативных умений возможно с помощью выполнений соответствующих упражнений на уроках РКИ [5].

Упражнения, способствующие развитию компетенции письма:

Ассоциативные упражнения	Структурированные упражнения	Тематические упражнения
<p>Упражнения, развивающие креативное мышление, воображение. Созданы на ассоциативном восприятии темы.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Письмо вслепую; • Автоматическое письмо; • Свободное письмо; 	<p>Способствуют развитию последовательности мыслей, а также развивает процесс мышления, с помощью чего, учащиеся могут выбрать нужную информацию из текста.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Карта мыслей; 	<p>Способствуют формированию навыков изложения мыслей согласно коммуникативной задачи.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Дополнение текста; • Текст без конца; • Пятиминутный рассказ.

• Прогнозирование.

• Текстовые коллажи;

Значение упражнений:

Название	Цель
Письмо вслепую	Развивать осязаемость и тактильные способности. Задача - вербализировать невидимые предметы и явления. Главное условие – у участника должны быть закрыты глаза. Ему, на ощупь, дается какой-либо предмет, и после этого, открыв глаза напишет, что он держал в руках или ощущал. После того, как окончит писать, может увидеть этот предмет и сравнить разницу.
Автоматическое письмо	Учащийся пишет о том, что приходит в голову. Самый эффективный способ для мотивации, так это, является интересным видом упражнения, не требует оценивания и занимает не больше пяти минут. Развивает творческие способности.
Свободное письмо	Подразумевает направленность, но не ставит рамок. По времени может занимать больше 5 минут. В данном упражнении учащийся пишет, то, что хочет, что его волнует. Оно также может не оцениваться, что может понравиться учащимся при страхе, что можно получить плохую оценку при выполнении письменной работы. Способствует развитию творческого мышления, помогает снять блоки, боязнь к выражению собственного мнения.
Прогнозирование	Вопрос, загадка, на которую учащиеся отвечают, отталкиваясь на собственные ощущения и мысли.
Карта мыслей	Изложение мыслей с помощью схемы. В центре схемы находится главная тема, от нее рисуются слова и идеи логично одна, логично выходящая из другой. Способствует расширению лексического запаса, идеально перед началом написания эссе.
Текстовые коллажи	визуально-оформленная информация на уроке в виде схем, коллажей. Возможны упражнения, как на закрепление материала, так и на новый материал, и на повторение (вопросно-ответные упражнения с опорой на лексику коллажа).
Дополнение текста	упражнение, развивающее память. Дается отрывок текста (культурологический), учащимся предлагается дополнить его: начало, середину, конец, некоторые предложения по смыслу.
Текст без конца	творческое письмо, где учащимся предлагается предположить концовку текста с имеющимся началом его.
Пятиминутный рассказ	– суть его заключается в том, что в течение пяти минут, ученик должен написать рассказ на заданную тему. Темой может быть одно единственное слово [4].

Эссе по своему содержанию могут быть разными: *эссе-сравнение, эссе-описание, эссе-доказательство, эссе-повествование, эссе-рассуждение, рефлексивные эссе, критические эссе, аналитические эссе.*

В национальных школах термин «эссе» появляется в 8 классе и до конца 9 класса изучается и развиваются только следующие типы эссе, которые указаны в Национальном курсе: кулуме:

- *эссе-описание;*
- *эссе-повествование;*
- *эссе-рассуждение.*

Если в русских школах эссе появляется намного раньше, то в национальной школе жанр появляется на определенном сформированном языковом уровне [3].

Языковые уровни для написания эссе:

A₁	навыки отсутствуют
A₂	навыки отсутствуют
B₁	писать очень краткие доклады, стандартные по форме и содержанию, дающие фактическую информацию повседневного характера и объясняющие предпринятые действия;
	писать короткие простые эссе на интересующие его/её темы, довольно свободно суммировать и сообщить своё мнение по поводу собранной фактической информации по знакомым повседневным и неповседневным вопросам, находящимся в рамках его/её деятельности;
B₂	написать эссе или доклад в развитие какой-либо позиции, приводя доводы за и против определённой точки зрения и поясняя плюсы и минусы вариантов решения; синтезировать информацию и аргументы из нескольких источников;
	написать эссе или доклад, в котором доказательства разворачиваются системно, важные моменты подчёркиваются и приводятся детали, подкрепляющие излагаемую точку зрения; дать оценку различным идеям и вариантам решения проблем;
C₁	написать ясное, хорошо структурированное объяснение сложных тем, подчёркивая особенно важные, острые вопросы; развивать точку зрения, подкрепляя её достаточно развёрнутыми дополнительными утверждениями, доводами и подходящими примерами;
C₂	свободно и понятно написать сложные доклады, статьи и эссе, с аргументацией или критической оценкой предложений или литературных произведений; логическая структура составленных текстов поможет читателю понять важные моменты [7].

Эссе-описание – излагает собственные чувственные впечатления зрительные, слуховые, осязательные, обонятельные, вкусовые. Общее настроение эссе создается с помощью господствующего впечатления. Для создания описания необходимо выбрать наблюдательный пункт (подвижный или неподвижный), отобрать и разместить детали с

помощью пространственной или (реже) хронологической организации. Оно ориентировано на эмоциональное погружение читателя в представляемый или наблюдаемый автором объект. Объект эссе может быть и человек, и место, опыт, вещь, событие.

Цель эссе-описание – показать, а не рассказать.

При создании описательного эссе стоит учитывать характерные ему элементы:

- I. Чувственные детали. Эссе должно включать в себя яркие чувственные подробности, которые помогут представить описываемый предмет, картину, интерьер и другое.
- II. Художественно-образительные средства. Сравнение, эпитеты, гипербола, литота –тропы, которые помогают передать личное впечатление.
- III. Ясный язык. Стоит избегать длинных предложений, так как, читатель может быстро потерять интерес к работе.
- IV. Доминирующее впечатление. В работе надо сделать акцент на одном впечатлении, не описывая другие предметы.

Упражнение № 1.

Обращение к учащимся: представьте, что вам на день рождения подарили щенка, такого как вы и хотели. Опишите его в 5 предложениях, используя прилагательные: *красивый, ласковый, добрый, заботливый, пушистый, мягкий.*

Упражнение № 2 «Письмо вслепую»

Учащимся предлагается вытянуть закрытыми глазами из коробки любой предмет (ручка, линейка, пенал, резинка, точилка, конфета, салфетки), изучить его на ощупь. После вернуть предмет на место, и постараться описать его, аргументируя своё доказательство в том, что это точно ручка или карандаш, линейка (любой попавшийся предмет), то есть, описать предмет в форме эссе-описание (4-6 предложений).

Таким образом, упражнения предполагают развитие творческого мышления, выражение собственного мнения, но в первую очередь развитие компетенции письма.

Эссе-повествование. Повествовательное эссе рассказывает какую-то историю. В таком типе важно показать не только последовательность событий, но и отношение к ним. Для истории важны следующие компоненты:

- ✓ место –так как важно понять где происходит событие;
- ✓ персонажи –люди, о которых пойдет речь;
- ✓ сюжет –что происходит в истории, последовательность действий;
- ✓ смысл – что именно автор хотел сказать своей историей;
- ✓ настроение –атмосфера, которую автор создаёт своей историей.

Так как, повествовательное эссе предполагает хронологическую последовательность, необходимо дать вспомогательные слова, помогающие учесть его.

Показатели хронологического порядка	Присоединение информации	Связь между предложениями
Во-первых; Во-вторых;	Также; Между прочим	Соответственно
Позже; Наконец	Кроме того; При этом	Как я уже говорил(а)

Упражнение №1 «Дополнение текста».

Задание: продолжить сказку.

Вспомните русскую народную сказку «Колобок». Ответе на вопрос в 6-8 предложениях «Что бы случилось с Колобком, если бы у лисы болели зубы?»

Упражнение № 2 «Пятиминутный рассказ».

Перед вами иллюстрация грустного мальчика. Подумайте и напишите небольшое эссе (в 4-6 предложениях), что с ним могло случиться за весь день, используя слова и словосочетания: *несчастный случай, происшествие, дождь, грусть*.

Эссе-рассуждение

Один из видов эссе, позволяющий рассуждать над своими поступками, над поступками постороннего человека, опровергнуть чьё-то мнение, или согласиться. Этот жанр основан на аргументах и утверждениях. В данном эссе важно изложить мысли в соответствии с логикой, доказательством и аргументами. В роли аргументов могут выступать:

- ✓ исторические факты;
- ✓ пословицы, поговорки, афоризмы, фразеологизмы;
- ✓ мнение авторитетных людей.

Ключевым моментом является доказательство, которое можно начать со следующих фраз:

- *обратимся к факту/воспоминанию кого-либо/научным данным;*
- *по свидетельству кого-либо;*
- *это можно доказать следующим образом;*
- *допустим.*

Упражнения, способствующие развитию суждения у учащихся:

Упражнение № 1 «Загадка».

Послушайте загадку. Затем запишите предполагаемый ответ в виде эссе-рассуждения в 4-6 предложениях. *Мальчик вышел из дома и направился в школу, остановившись на полпути, он вернулся домой. Почему он вернулся? (Например, забыл рюкзак).*

Упражнение № 2 «Чёрный ящик»

Перед учащимися коробка, в ней что-то лежит. Коробку можно потрясти, подержать в руках, но нельзя открывать. После, ученики записывают свои

предположение в тетрадь, опираясь на конструкции: *по моему мнению; могу заверить; в доказательство приведу аргументы; следовательно.*

Несмотря на то, что каждый тип эссе трактуется по-своему и имеет свободной композицию, так как требует личного мнения и наличия опыта, эссе имеет свою особенную структуру написания, которую нужно учитывать при написании данного жанра.

- Структура эссе:

Вступление (акцентируется внимание на проблеме)

Содержание (тезис, аргументы)

Заключение (окончательное утверждение по работе)

В статье представлена возможная структура написания каждого вида эссе, изучаемых в гимназическом цикле:

Эссе-описание	Эссе-повествование	Эссе-рассуждение
<p>При создании данного жанра необходимо учитывать:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Что или кого вы будете описывать?</i> • <i>Цель описания?</i> • <i>Характеристика, качества описываемого объекта.</i> • <i>Создать эссе, сделав его ярким и незабываемым.</i> 	<p>Для данного жанра характерны следующие объекты плана:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Тема повествование (что? где? когда? кто?).</i> • <i>Интересное событие (важно соблюдать последовательность).</i> • <i>Выводы: мораль истории.</i> 	<p>В жанре рассуждения можно использовать следующий план:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Найти проблему.</i> • <i>Доказать позицию (факты, личный опыт, аргументы).</i> • <i>Показать субъективное мнение.</i>

Стоит учитывать, что жанр эссе имеет свободную композицию в отличие от других видов письменных работ, поэтому необходимо учитывать и ошибки, которые могут встречаться при написании.

Распространённые ошибки:

- Не забывать перечитывать написанное, так как плохая проверка созданного эссе – самая распространённая ошибка.
- Многословие. Для эссе характерно определённое количество слов, поэтому стоит распорядиться этим объёмом по-умному.
- Длинные фразы.

Таким образом, рассмотренный жанр – несомненно творческий вид работы, который способствует развитию компетенции письма. Эссе является непростым видом, и вызывает у учащихся трудности. Знание структуры, особенностей и компонентов эссе помогает избежать их и создать уникальное письмо без затруднений [2].

БИБЛИОГРАФИЯ

1. КОЛЕСОВА Д.В., ХАРИТОНОВ А.А. «Пишем эссе: учебное пособие для изучающих русский язык» -3-е изд. –СПб.: Златоуст, 2008. с.17.
2. КОТРБА Т., ЛАЦИНА Т., Практическое использование методов активизации в обучении. Изд. Barrister & Principal, Брно, 2010.

3. Куррикулум для гимназий с румынским языком обучения «Русский язык и литературное чтение» (V-IX классы); Авторские коллективы: Пригорская А., Бурачева Е., Горчак Е., Корсак В., Черней Ю., 2010.
4. СИДОР Е. Упражнения для развития у учащихся общеязыковых, коммуникативных и творческих умений. В: Начальная школа. 2011, №6.
5. СИТНА Д. Методы активного обучения: сотрудничество учеников в группах. 1-е изд. Портал. 2009. с.146.
6. Формирование письменной коммуникативной компетенции на начальном этапе обучения РКИ Черкес Т., Флянтикова Е. В: *Вестник науки и образования* № 4, 2017.
7. [https://ru.wikipedia.org/wiki/Общевропейские компетенции владения иностранным языком](https://ru.wikipedia.org/wiki/Общевропейские_компетенции_владения_иностранным_языком)
8. <http://pnu.edu.ru/ru/recruitment/graduates/essay/>
9. <http://www.slovorod.ru/dic-krysin/index.html>
10. <http://feb-web.ru/feb/kle/kle-abc/default.asp>
11. WALKER H. The English essay and essayist. London, 1966

ТЕКСТ В СИСТЕМЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ И ЛИТЕРАТУРЕ

TEXT IN THE SYSTEM OF TEACHING RUSSIAN LANGUAGE AND LITERATURE

*Боброва Юлиана, лектор,
КГПУ им. „Ион Крянгэ”*

*Iuliana Bobrova, university lecturer,
SPU "Ion Creanga", Chisinau
ID ORCID 0000-0002-6073-0748*

CZU 811.161.1+821.161.1:378

Abstract

The article is devoted to the possibilities of using the test in teaching students the Russian language and literature. Considerable attention is paid to the text-centric principle as a link on the basis of which the integration of language and literature is carried out, that is, the phenomena that reflect the main changes in the content system of the improved educational policy of the Republic of Moldova are displayed.

Key-words: text; competence; text-centric approach; communication.

Rezumat

Articolul este dedicat posibilităților de utilizare a textului în predarea studenților a limbii și literaturii ruse. Se acordă o atenție considerabilă principiului textocentric ca o legătură, pe baza căreia se realizează integrarea limbii și literaturii, adică sunt afișate fenomenele care reflectă principalele schimbări în sistemul de menținere a politicii educaționale îmbunătățite a Republicii Moldova.

Cuvinte-cheie: text; competență; abordare textocentrică; comunicare.

Известно, что в практике преподавания многими учеными - дидактами предлагаются различные методы, способы и подходы для формирования целостных, системных знаний учащихся при обучении русскому языку и литературе. На сегодняшний день одним из ведущих подходов к урокам словесности оказывается **текстоцентрический** [3]. Утверждение в методике преподавания русского языка текстоцентрического принципа обусловлено функциями текста в образовательной деятельности, его значимостью (как продукта). Практика показывает, что текст на школьных уроках, как максимально информативная единица языка в речи, может выступать и целью обучения, и полноправным средством обучения.